



Administratorem danych osobowych jest Coradika, z siedzibą w 22-100 Chełm, ul. Towarowa 1, Polska, NIP: 563-220-13-79.

Dane osobowe naszych klientów przetwarzamy w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO).

Jakie dane przetwarzamy?

Podczas realizacji zamówień i korespondencji z klientami przetwarzamy następujące dane:

- Imię i nazwisko,
- Adres dostawy,
- Adres e-mail,
- Numer telefonu,
- Informacje o zamówieniach i płatnościach.

W jakim celu przetwarzamy dane?

Dane osobowe przetwarzamy w następujących celach:

1. **Realizacja zamówień** – w celu realizacji umowy sprzedaży, czyli dostarczenia zamówionych produktów.
2. **Kontakt z klientem** – w sprawach dotyczących zamówień lub ewentualnych reklamacji.
3. **Obsługa płatności** – współpracujemy z zewnętrznymi dostawcami usług płatniczych, aby umożliwić realizację płatności.
4. **Działania marketingowe** – wszelkie adresy e-mail podane w trakcie składania zamówień lub korespondencji mogą być wykorzystywane do przysyłania informacji o naszych ofertach, nowościach, promocjach oraz okazjonalnych życzeń okolicznościowych, bez konieczności dodatkowej zgody klienta. Klient ma jednak możliwość wypisania się z takiej komunikacji w dowolnym momencie.

Przekazywanie danych

Dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom trzecim, takim jak:

- Dostawcy usług kurierskich (w celu dostarczenia zamówienia),
- Dostawcy usług płatniczych (w celu realizacji płatności),
- Partnerzy techniczni odpowiedzialni za utrzymanie i rozwój systemów informatycznych.



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

☎ (+48) 515 – 545 – 948

☎ (+48) 739 – 234 – 518

✉ biuro@coradika.pl

🌐 www.coradika.pl



Czas przechowywania danych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres:

- Wymagany przez przepisy prawa,
- Niezbędny do realizacji zamówienia oraz ewentualnych roszczeń.

Twoje prawa

Masz prawo do:

- Dostępu do swoich danych oraz ich poprawiania,
- Usunięcia danych (w przypadkach przewidzianych przez prawo),
- Żądania ograniczenia przetwarzania,
- Wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania,
- Cofnięcia zgody na przetwarzanie danych w celach marketingowych w dowolnym momencie.

Kontakt

W sprawach dotyczących danych osobowych prosimy o kontakt pod adresem e-mail:
biuro@coradika.pl



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

 (+48) 515 – 545 – 948
 (+48) 739 – 234 – 518
 biuro@coradika.pl
 www.coradika.pl

Privacy Policy

(English)



The personal data controller is Coradika, based at 22-100 Chełm, Towarowa Street 1, Poland, NIP: 563-220-13-79.

Personal data of our customers is processed in accordance with applicable laws, particularly in line with the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 (GDPR).

What data do we process?

During order processing and communication with customers, we process the following data:

- Full name,
- Delivery address,
- Email address,
- Phone number,
- Information regarding orders and payments.

Why do we process data?

Personal data is processed for the following purposes:

1. **Order fulfillment** – to execute the sales agreement, i.e., to deliver ordered products.
2. **Customer contact** – for matters regarding orders or possible complaints.
3. **Payment processing** – we collaborate with external payment service providers to facilitate payments.
4. **Marketing purposes** – all email addresses provided during orders or correspondence may be used to send information about our offers, news, promotions, and occasional holiday greetings without the need for additional consent from the customer. The customer, however, has the option to unsubscribe from such communication at any time.

Data sharing

Personal data may be shared with third parties, such as:

- Courier service providers (for the purpose of order delivery),
- Payment service providers (to process payments),
- Technical partners responsible for maintaining and developing information systems.



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

☎ (+48) 515 – 545 – 948

☎ (+48) 739 – 234 – 518

✉ biuro@coradika.pl

🌐 www.coradika.pl

Privacy Policy

(English)



Data retention period

Personal data will be retained for the period:

- Required by law,
- Necessary for order processing and potential claims.

Your rights

You have the right to:

- Access and correct your data,
- Erase data (in cases specified by law),
- Request restriction of data processing,
- Object to data processing,
- Withdraw consent for data processing for marketing purposes at any time.

Contact

For any questions regarding personal data, please contact us at the following email address:
biuro@coradika.pl



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

 (+48) 515 – 545 – 948
 (+48) 739 – 234 – 518
 biuro@coradika.pl
 www.coradika.pl



Správcem osobních údajů je Coradika, se sídlem na adrese ul. Towarowa 1, 22-100 Chełm, Polsko, DIČ: 563-220-13-79.

Osobní údaje našich zákazníků zpracováváme v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 (GDPR).

Jaké údaje zpracováváme?

Během zpracování objednávek a komunikace se zákazníky zpracováváme následující údaje:

- Jméno a příjmení,
- Dodací adresa,
- E-mailová adresa,
- Telefonní číslo,
- Informace o objednávkách a platbách.

Proč zpracováváme osobní údaje?

Osobní údaje zpracováváme pro následující účely:

1. **Zpracování objednávek** – za účelem realizace kupní smlouvy, tedy dodání objednaných produktů.
2. **Kontakt se zákazníkem** – v záležitostech týkajících se objednávek nebo případných reklamací.
3. **Zpracování plateb** – spolupracujeme s externími poskytovateli platebních služeb pro zajištění plateb.
4. **Marketingové účely** – všechny e-mailové adresy uvedené při zadávání objednávky nebo korespondenci mohou být použity pro zasílání informací o našich nabídkách, novinkách, promoakcích a příležitostných svátečních přáních bez nutnosti dalšího souhlasu zákazníka. Zákazník však má možnost kdykoli se z takové komunikace odhlásit.

Převod osobních údajů

Osobní údaje mohou být předávány třetím stranám, jako jsou:

- Poskytovatelé kurýrních služeb (za účelem doručení objednávky),
- Poskytovatelé platebních služeb (za účelem realizace platby),
- Technologičtí partneři odpovědní za údržbu a rozvoj informačních systémů.



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

☎ (+48) 515 – 545 – 948

☎ (+48) 739 – 234 – 518

✉ biuro@coradika.pl

🌐 www.coradika.pl



Doba uchovávání údajů

Osobní údaje budou uchovávány po dobu:

- Vyžadovanou právními předpisy,
- Nutnou pro zpracování objednávky a případné nároky.

Vaše práva

Máte právo na:

- Přístup ke svým údajům a jejich opravu,
- Vymazání údajů (v případech stanovených zákonem),
- Požadavek na omezení zpracování,
- Podání námítky proti zpracování,
- Odvolání souhlasu se zpracováním údajů pro marketingové účely kdykoli.

Kontakt

V případě dotazů ohledně osobních údajů nás prosím kontaktujte na e-mailové adrese:
biuro@coradika.pl



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

 (+48) 515 – 545 – 948
 (+48) 739 – 234 – 518
 biuro@coradika.pl
 www.coradika.pl



Správcom osobných údajov je Coradika, so sídlom na adrese ul. Towarowa 1, 22-100 Chełm, Poľsko, DIČ: 563-220-13-79.

Osobné údaje našich zákazníkov spracúvame v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 (GDPR).

Aké údaje spracúvame?

Počas spracovania objednávok a komunikácie so zákazníkmi spracúvame nasledujúce údaje:

- Meno a priezvisko,
- Dodacia adresa,
- E-mailová adresa,
- Telefónne číslo,
- Informácie o objednávkach a platbách.

Na čo údaje spracúvame?

Osobné údaje spracúvame na tieto účely:

1. **Spracovanie objednávok** – za účelom realizácie kúpnej zmluvy, teda dodania objednaných produktov.
2. **Kontakt so zákazníkom** – v záležitostiach týkajúcich sa objednávok alebo prípadných reklamácií.
3. **Spracovanie platieb** – spolupracujeme s externými poskytovateľmi platobných služieb, aby sme umožnili realizáciu platieb.
4. **Marketingové účely** – všetky e-mailové adresy poskytnuté pri zadávaní objednávky alebo korešpondencii môžu byť použité na zasielanie informácií o našich ponukách, novinkách, promočných akciách a príležitostných sviatočných želaniach bez nutnosti ďalšieho súhlasu zákazníka. Zákazník má však možnosť kedykoľvek sa z takejto komunikácie odhlásiť.

Prenos osobných údajov

Osobné údaje môžu byť poskytnuté tretím stranám, ako sú:

- Poskytovatelia kuriérskych služieb (za účelom doručenia objednávky),
- Poskytovatelia platobných služieb (za účelom realizácie platby),
- Technologickí partneri zodpovední za údržbu a rozvoj informačných systémov.



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

☎ (+48) 515 – 545 – 948

☎ (+48) 739 – 234 – 518

✉ biuro@coradika.pl

🌐 www.coradika.pl



Doba uchovávanía údajov

Osobné údaje budú uchovávané po dobu:

- Vyžadovanú právnymi predpismi,
- Nevyhnutnú na realizáciu objednávky a prípadné nároky.

Vaše práva

Máte právo na:

- Prístup k vašim údajom a ich opravu,
- Vymazanie údajov (v prípadoch stanovených zákonom),
- Požiadanie o obmedzenie spracovania,
- Podanie námietky proti spracovaniu,
- Odvolanie súhlasu so spracovaním údajov na marketingové účely kedykoľvek.

Kontakt

V prípade otázok týkajúcich sa osobných údajov nás, prosím, kontaktujte na e-mailovej adrese: biuro@coradika.pl



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

 (+48) 515 – 545 – 948
 (+48) 739 – 234 – 518
 biuro@coradika.pl
 www.coradika.pl



A személyes adatok kezelője a(z) Coradika, székhelye: ul. Towarowa 1, 22-100 Chełm, Lengyelország, adószám: 563-220-13-79.

Személyes adatok, amelyeket ügyfeleinkről kezelünk, a hatályos jogszabályokkal összhangban kerülnek feldolgozásra, különösen az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletével (GDPR) összhangban.

Milyen adatokat kezelünk?

A megrendelések feldolgozása és az ügyfelekkel való kommunikáció során az alábbi adatokat kezeljük:

- Név,
- Szállítási cím,
- E-mail cím,
- Telefonszám,
- Megrendelésre és fizetésre vonatkozó információk.

Miért kezeljük az adatokat?

A személyes adatokat az alábbi célokra használjuk fel:

1. **Megrendelések feldolgozása** – a vásárlási szerződés teljesítése érdekében, vagyis a megrendelt termékek szállítására.
2. **Kapcsolat az ügyféllel** – a megrendelésekkel vagy esetleges reklamációkkal kapcsolatban.
3. **Fizetések feldolgozása** – együttműködünk külső fizetési szolgáltatókkal, hogy lehetővé tegyünk a fizetést.
4. **Marketing célok** – minden, megrendeléskor vagy levelezés során megadott e-mail cím használható ajánlatainkról, újdonságokról, promóciókról és alkalmi ünnepi jókívánságokról szóló információk küldésére, további hozzájárulás nélkül. Az ügyfél azonban bármikor leiratkozhat az ilyen kommunikációról.



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

 (+48) 515 – 545 – 948

 (+48) 739 – 234 – 518

 biuro@coradika.pl

 www.coradika.pl



Adatok továbbítása

A személyes adatokat harmadik felek részére is továbbíthatjuk, mint például:

- Futárszolgáltatók (a megrendelés kézbesítése érdekében),
- Fizetési szolgáltatók (a fizetések feldolgozása érdekében),
- Technológiai partnerek, akik az informatikai rendszerek karbantartásáért és fejlesztéséért felelősek.

Az adatok megőrzési ideje

A személyes adatokat a következő ideig őrizzük meg:

- A jogszabályok által előírt időtartamig,
- A megrendelések és esetleges követelések feldolgozásához szükséges ideig.

Jogok

Ön jogosult arra, hogy:

- Hozzáférjen az adataihoz és javítsa azokat,
- Törölje az adatokat (a törvényben előírt esetekben),
- Kérje az adatkezelés korlátozását,
- Tiltakozzon az adatkezelés ellen,
- Bármikor visszavonja a marketing célú adatkezeléshez való hozzájárulását.

Kapcsolat

Kérdéseivel az alábbi e-mail címen fordulhat hozzánk: biuro@coradika.pl.



CORADIKA

ul. Towarowa 1
22-100 Chełm
NIP: 563 220 13 79
REGON: 529 131 178

☎ (+48) 515 – 545 – 948

☎ (+48) 739 – 234 – 518

✉ biuro@coradika.pl

🌐 www.coradika.pl